

## Algemene service- en reparatievoorwaarden (Reparatievoorwaarden)

### 1. Toepassingsgebied

1. Deze algemene service- en reparatievoorwaarden ('Reparatievoorwaarden') zijn van toepassing op alle geplaatste reparatieopdrachten en -overeenkomsten en voorbereidende werkzaamheden daarvoor, zoals inspecties en offertes/prijsopgaven ('reparaties') van ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH, Industriestr. 7, 65779 Kelkheim, Duitsland ('wij/we/ons/onze') voor onze klant ('klant'). De Reparatievoorwaarden gelden uitsluitend als de klant een zakelijke klant ('Unternehmer' in de zin van § 14 BGB - Duits burgerlijk wetboek), een publiekrechtelijke rechtspersoon of een publiekrechtelijk speciaal fonds (bv. Duitse Sondervermögen) is.

2. Voor reparaties in het kader van de RO Service+ Garantie gelden bovendien ook de RO Service+ Deelnamevoorwaarden, beschikbaar voor inzage op: <https://rothenberger.com/de-de/rechtliches/>. In het geval van tegenstrijdigheden tussen de RO Service+ Deelnamevoorwaarden en deze Reparatievoorwaarden hebben de regelingen van de RO Service+ Deelnamevoorwaarden voorrang. De Reparatievoorwaarden gelden niet voor gevallen waarin wettelijke garantie van toepassing is.

3. Voor zover niet anders afgesproken is, gelden de Reparatievoorwaarden in de op het moment van het door de klant plaatsen van de bestelling geldende of in ieder geval in de aan de klant recentste in tekstvorm meegedeelde versie als raamovereenkomst, ook voor gelijksoortige toekomstige overeenkomsten, zonder dat we in ieder afzonderlijk geval weer moeten wijzen op de Reparatievoorwaarden.

4. Onze Reparatievoorwaarden hebben uitsluitende geldigheid. Afwijkende, conflicterende of aanvullende algemene voorwaarden van de klant worden alleen dan en in zoverre onderdeel van de overeenkomst, als wij uitdrukkelijk schriftelijk toestemming gegeven hebben voor hun geldigheid.

5. In afzonderlijke gevallen individuele afgesproken regelingen met de klant (inclusief nevenovereenkomsten, aanvullingen en wijzigingen) hebben voorrang op deze Reparatievoorwaarden. Voor de inhoud van dergelijke afspraken is behoudens tegenbewijs een schriftelijke overeenkomst of onze schriftelijke bevestiging beslissend.

### 2. Totstandkoming van de overeenkomst

1. Alle aanbiedingen zijn niet-bindend en vormen geen aanbod om een overeenkomst te sluiten, maar alleen een aanbod om een reparatieopdracht te geven.

2. De klant is gebonden aan zijn reparatieopdracht gedurende 4 weken na ontvangst door ons. De reparatieopdrachtsovereenkomst wordt geacht te zijn aangegaan, wanneer wij binnen deze termijn schriftelijk bevestigen dat wij de reparatieopdracht aannemen of het door de klant toegestuurde te repareren product aannemen.

3. Mondelinge, telefonische en via telex/teleprinter verzonden aanvullingen, aanpassingen en nevenafspraken vereisen schriftelijke bevestiging door de andere partij.

4. Voor zover het gaat om een garantiegeval in het kader van de RO Service+, wordt het product gerepareerd overeenkomstig de RO Service+ Deelnamevoorwaarden.

5. Voor zover het gaat om een reparatiegeval buiten de RO Service+ Garantie, ontvangt de klant van ons een betaalde offerte/prijsopgave in tekstvorm. Door de offerte/prijsopgave te sturen, doen we de klant een bindend aanbod om een reparatieovereenkomst te sluiten. Dit kan zowel reparatie van het product als omruil tegen een nieuw product betekenen. Neemt de klant ons in de offerte/prijsopgave uiteengezette aanbod aan binnen 1 week, dan komt een reparatieovereenkomst tot stand en wordt het product door ons overeenkomstig gerepareerd of omgeruild. In geval van afwijzing van het aanbod blijven de bewerkingsvergoeding verschuldigd van € 39,00 netto, plus verzendkosten en wordt het apparaat teruggestuurd.

6. Er bestaat geen recht op levering van een nieuw apparaat. Wij hebben het recht om een vervangend apparaat in gelijkwaardige staat te leveren, maar dit hoeft niet noodzakelijkerwijs nieuw te zijn.

7. Als in de reparatieovereenkomst de uitvoering van een reparatie overeengekomen is, hebben wij het recht om naar eigen goeddunken en zonder toestemming van de klant het product om te ruilen tegen een nieuw product. Hiervoor ontstaan voor de klant geen verdere kosten dan die zijn overeengekomen in de reparatieovereenkomst.

### 3. Prijzen en betalingsvoorwaarden

1. Voor zover niet anders afgesproken of aangegeven gelden de prijzen EXW (INCOTERMS 2020), gebaseerd op onze in het betreffende geval vermelde locatie, zonder verpakking, vracht, porto, douanerechten, toeslagen, verzekering, etc. en exclusief btw. Deze kosten worden afzonderlijk berekend.

2. De betaling voor reparaties binnen de EU, EFTA en Groot-Brittannië dient, tenzij betaling vooraf is overeengekomen, binnen 30 dagen na factuurdatum zonder aftrek te worden overgemaakt op een van onze genoemde rekeningen, ofwel volgens de met de klant overeengekomen betalingsvoorwaarden.

3. De betaling voor reparaties buiten de EU, EFTA en Groot-Brittannië gebeurt uitsluitend vooraf, tenzij met de klant andere betalingsvoorwaarden zijn overeengekomen.

4. Als de klant in gebreke blijft met de betaling, vorderen wij ten minste de wettelijke vertragsrente. Verdere vorderingen wegens verzuim, bijvoorbeeld tegen handelaren over de in het handelsverkeer geldende vervaldagrente (§ 353 HGB - Duits wetboek van koophandel), blijven onaangetast.

5. Als de klant in gebreke blijft met de betaling of als er redelijke twijfel bestaat over zijn kredietwaardigheid (met inbegrip van feiten die al bestonden op het moment van het sluiten van de overeenkomst, maar die echter niet ons bekend waren of bekend hadden moeten zijn), hebben we het recht om vooruitbetalingen of het stellen van zekerheden voor alle uitstaande prestaties te eisen voordat we verdergaan met de reparatiewerkzaamheden. Na het onsuccesvol verstrijken van een redelijke termijn voor het verschaffen van dergelijke zekerheden zijn wij gerechtigd (onverminderd verdere wettelijke rechten) om ons terug te trekken uit de overeenkomst.

### 4. Verrekening, retentierecht

De klant heeft alleen recht op verrekening als zijn tegenvorderingen rechtsgeldig vastgesteld zijn, onbetwist zijn of door ons erkend zijn. De klant heeft alleen het recht om retentierechten uit te oefenen voor zover zijn tegenvordering gebaseerd is op dezelfde contractuele relatie.

### 5. Reparatie- en uitvoeringstijd

1. Bindende reparatietijden moeten uitdrukkelijk en schriftelijk als zodanig afgesproken worden. Overige levertermijninformatie die niet uitdrukkelijk als bindend afgesproken is, is slechts niet-bindende of bij benadering geschatte reparatietijdinformatie, die we proberen na te leven, maar waaraan de klant geen schadeclaims kan ontlenen.

2. Als gebeurtenissen van overmacht (zoals oorlogsgebeurtenissen, terroristische aanslagen, natuurrampen, nucleaire ongelukken), arbeidsconflicten, overheidsmaatregelen en andere onvoorzienbare, onvermijdbare, ernstige gebeurtenissen die niet binnen de risicosfeer vallen, zich voordoen bij ons of de klant, wordt de betreffende contractpartij voor de duur van de verstoring en in de omvang van het effect ervan ontheven van zijn nakomingsverplichtingen. Het optreden van een geval van overmacht moet binnen 3 werkdagen aan de andere partij worden gemeld. Als de belemmering langer dan 3 maanden duurt, heeft de betreffende andere contractpartij het recht om, na het stellen van een redelijke respijtperiode, de overeenkomst te ontbinden voor het nog niet nagekomen deel. Deze bepaling laat andere opzeggingsrechten onaangetast.

## 6. Verzending, risico-overdracht en acceptatie

1. Na het sluiten van de reparatieovereenkomst stuurt de klant het product voor eigen rekening en risico naar het door ons opgegeven adres. Producten die gevuld zijn met zuur dienen vóór transport door de klant geleegd te worden.
2. Toestellen die met zuur zijn gevuld, moeten door de klant vóór het transport worden geleegd en overeenkomstig de relevante voorschriften (bijv. UN3457) worden verpakt. Er moeten de nodige maatregelen worden genomen om lekkage onder normale transportomstandigheden te voorkomen.
3. Bij verzendingen en retourzendingen van gassen of accu's moeten alle wettelijke en officiële voorschriften voor het transport van goederen worden nageleefd, in het bijzonder de voorschriften voor het transport van gevaarlijke goederen.
4. De terugzending geschiedt voor rekening en risico van de klant naar het door de klant opgegeven afleveradres. De klant is verplicht om de reparatiediensten te accepteren binnen een week na ontvangst van het gerepareerde product op het opgegeven afleveradres. Als de klant de reparatiediensten niet binnen de gestelde termijn naar behoren accepteert, wordt de acceptatie geacht te hebben plaatsgevonden. Hetzelfde geldt in het bijzonder als de klant het gerepareerde product in gebruik neemt. Als de transporteur de goederen naar ons terugstuurt, hebben wij het recht om de goederen voor rekening en risico van de klant op te slaan.
5. Acceptatie mag niet worden geweigerd op grond van nietwezenlijke gebreken.

## 7. Garantie

1. De garantieperiode die voortvloeit uit reparatie onder deze reparatieovereenkomst bedraagt 6 maanden vanaf de overdracht van het risico. Voor claims op grond van de productaansprakelijkheidswet of als gevolg van letsel aan leven, lichaam of gezondheid geldt daarentegen wel de wettelijke termijn. Slijtageonderdelen zijn uitgesloten van de garantie. Tenzij er individuele afspraken gemaakt zijn, geven wij geen kwaliteitsgaranties. Het uitvoeren van garantiewerkzaamheden vormt in geen geval een erkenning van een defect.
2. De claims van de klant op grond van gebreken veronderstellen dat de klant heeft voldaan aan zijn wettelijke verplichtingen om gebreken te inspecteren en te melden (bijvoorbeeld §§ 377, 381 HGB - Duits wetboek van koophandel). Klaarblijkelijke gebreken dienen binnen acht kalenderdagen vanaf levering bij ons in tekstvorm gemeld te worden; verborgen gebreken binnen dezelfde termijn vanaf de ontdekking ervan. Als de klant nalaat de goederen naar behoren te inspecteren en/of gebreken naar behoren te melden, is onze aansprakelijkheid voor het niet of niet tijdig gemelde gebrek uitgesloten.
3. Als het gerepareerde product defect is, kunnen wij ten behoeve van aanvullende nakoming kiezen of we het gebrek verhelpen (herstel) of dat we een artikel zonder gebreken leveren (vervanging). Aanvullende nakoming omvat niet het demonteren van het gebrekkige product of het opnieuw installeren als wij oorspronkelijk niet verplicht waren om het te installeren. De klant moet ons de tijd en gelegenheid geven die nodig zijn voor de verschuldigde aanvullende nakoming, en in het bijzonder de klachten-producten ter controle overhandigen. In het geval van een vervangende levering moet de klant ons het defecte product teruggeven. De verjaringstermijn begint niet opnieuw te lopen na de nakoming.
4. Als na inspectie blijkt dat er geen gebrek is, kunnen we van de klant een vergoeding eisen voor de kosten die zijn ontstaan door de onterechte klacht (met name inspectie- en transportkosten), tenzij het niet aanwezig zijn van gebreken niet herkenbaar was voor de klant.
5. Aanspraken van de klant op schadevergoeding of vergoeding van vergeefse uitgaven bestaan ook in het geval van gebreken alleen in overeenstemming met bepaling 8 van deze Reparatievoorwaarden en zijn voor het overige uitgesloten.
6. De bovenstaande verjaringstermijnen gelden ook voor contractuele en buitencontractuele schadeclaims van de klant op basis van een defect van het gerepareerde product, tenzij de toepassing van de reguliere wettelijke verjaringstermijn (bv. §§ 195,

199 BGB - Duits burgerlijk wetboek) in het specifieke geval tot een kortere verjaringstermijn zou leiden.

7. Alle originele onderdelen die worden vervangen bij het verlenen van service of garantiewerk worden ons eigendom, terwijl nieuwe of vervangende onderdelen eigendom worden van de klant. De garantieperiode wordt niet verlengd of opnieuw gestart door service of garantiewerkzaamheden.

## 8. Aansprakelijkheidsbeperking

1. Schadeclaims, ongeacht de rechtsgrond, zijn uitgesloten, tenzij ons opzet of grove nalatigheid ten laste kan worden gelegd of het gaat om een niet slechts onbeduidende schending van essentiële contractuele verplichtingen (lid 2). Wanneer wij aansprakelijk zijn voor lichte nalatigheid, is de aansprakelijkheid beperkt tot vergoeding van voorzienbare, typische, directe schade. In het bijzonder is compensatie voor indirecte schade zoals winstderving, productieverlies en gebruikserving en financiële verliezen door claims van derden uitgesloten.
2. Essentiële contractuele verplichtingen zijn verplichtingen die de essentiële contractuele posities van de klant beschermen die de overeenkomst de klant overeenkomstig inhoud en doel dient toe te kennen, evenals contractuele verplichtingen waarvan de vervulling de goede uitvoering van de overeenkomst überhaupt mogelijk maakt en op de naleving waarvan de klant regelmatig vertrouwt en mag vertrouwen.
3. De bovengenoemde aansprakelijkheidsbeperkingen gelden ook bij plichtsverzuim door of ten gunste van personen voor wiens schuld wij volgens de wettelijke bepalingen verantwoordelijk zijn. Ze gelden niet voor zover wij een gebrek op bedrieglijke wijze hebben verzwegen, in het geval van bij wijze van uitzondering verleende garanties, voor aanspraken van de klant op grond van de productaansprakelijkheidswetgeving of wegens letsel aan leven, lichaam of gezondheid.

## 9. Gegevensbescherming

Wij verzamelen en verwerken persoonsgegevens uitsluitend voor het doel van en in het kader van het uitvoeren van de reparatieopdracht, artikel 6 (1) b DSGVO/AVG. Meer informatie over hoe wij omgaan met persoonsgegevens en uw daarmee verbonden rechten zijn te vinden op onze website, op <https://rothenberger.com/nl/gegevensbescherming>.

## 10. Toepasselijk recht, bevoegde rechtbank

1. Op deze Reparatievoorwaarden en de contractuele relatie tussen ons en de klant is het recht van de Bondsrepubliek Duitsland van toepassing, met uitsluiting van internationaal uniform recht, in het bijzonder het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG) en het collisionierecht.
2. De exclusieve bevoegde rechtbank, met inbegrip van de internationale bevoegde rechtbank, voor alle geschillen die rechtstreeks of onrechtstreeks voortvloeien uit de contractuele relatie, is de vestigingsplaats van het bedrijf vermeld in bepaling 1. Wij hebben echter in alle gevallen ook het recht om een rechtsvordering in te stellen op de plaats waar de leveringsverplichting is nagekomen in overeenstemming met deze Algemene Reparatievoorwaarden of een eerdere individuele overeenkomst, of bij de algemene bevoegde rechtbank van de klant. Dwingende wettelijke bepalingen, in het bijzonder over exclusieve bevoegdheid, blijven onaangetast.

## 11. Salvatorische clausule

Mochten bepalingen van deze Reparatievoorwaarden nietrechtsgeldig of nietig zijn of worden, dan laat dat de overige bepalingen onaangetast. De partijen verbinden zich ertoe de ongedigde bepaling te vervangen door een rechtsgeldige bepaling die het economische doel ervan zo dicht mogelijk benadert.